

öffentliche N I E D E R S C H R I F T
VERTEILER:

| | | |
|-----------------------|--|-----------------------------|
| Körperschaft | : Stadt Norderstedt | |
| Gremium | : Stadtvertretung, STV/045/ IX | |
| Sitzung am | : 29.05.2007 | |
| Sitzungsort | : Plenarsaal Rathausallee 50, 22846 Norderstedt | |
| Sitzungsbeginn | : 19:00 | Sitzungsende : 20:15 |

Öffentliche Sitzung
Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

| | | |
|------------------|--------|-----------------------------------|
| Vorsitzende/r | : gez. | Charlotte Paschen / Wolfgang Kelm |
| Schriftführer/in | : gez. | Simone Weiß |

TEILNEHMERVERZEICHNIS

| | |
|---------------|---------------------|
| Körperschaft | : Stadt Norderstedt |
| Gremium | : Stadtvertretung |
| Sitzungsdatum | : 29.05.2007 |

Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

Paschen, Charlotte

Teilnehmer

**Algier, Ute
Behr, Peter
Berg, Arne - Michael
Döscher, Günther
Ehrenfort, Renate
Engel, Uwe
Fedrowitz, Katrin
Hagemann, Holger-W.
Hahn, Sybille
Hausmann, Thorsten
Jäger, Thomas
Kahlsdorf, Jens
Kelm, Wolfgang
Krogmann, Marlis
Lange, Jürgen
Leiteritz, Gert
Limbacher, Manfred
Matthes, Uwe
Mendel, Christoph
Münster, Helmut
Nicolai, Günther
Oehme, Kathrin
Paschen, Herbert
Paustenbach, Johannes
Peihs, Heideltraud
Peters, Thies
Plaschnick, Maren
Prüfer, Christoph
Rädiker, Klaus
Reinders, Anette
Scharf, Hans
Schlichtkrull, Rainer
Schmitt, Hella
Schulz, Dietmar**

**Steffen, Hans-Uwe
Stender, Emil
Vorpahl, Doris
Wagner, Alfred L.
Wochnowski, Karlfried**

Verwaltung

**Becker, Siegfried
Bosse, Thomas
Freter, Harald Dr.
Grote, Hans-Joachim
Langhanki, Kristin
Mirow, Waltraud
Syttkus, Wulf-Dieter
Weiß, Simone**

**Amt 10
Zweiter Stadtrat
Erster Stadtrat
Oberbürgermeister
Abt. 102
Abt. 105
Amt 20
Abt. 102, Protokoll**

sonstige

Jach, Edith

Seniorenbeirat

4
VERZEICHNIS DER
TAGESORDNUNGSPUNKTE

| | |
|---------------|---------------------|
| Körperschaft | : Stadt Norderstedt |
| Gremium | : Stadtvertretung |
| Sitzungsdatum | : 29.05.2007 |

Öffentliche Sitzung

**TOP 1 :
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :
Berichte der Stadtpräsidentin**

**TOP 4 :
Berichte des Oberbürgermeisters**

**TOP 5 :
Einwohnerfragestunde**

**TOP 6 : A 07/0199/1
Änderung der Hauptsatzung der Stadt Norderstedt; hier: Antrag der SPD-Fraktion vom
14.05.2007**

**TOP 7 : B 07/0112
2. Nachtragssatzung zur Satzung der Stadt Norderstedt über die Erhebung einer
Spielgerätesteuern für das Halten von Spiel- und Geschicklichkeitsapparaten
(Spielgerätesteuersatzung)**

**TOP 8 : B 07/0144/1
Änderung der Allgemeinen Preise für die Grundversorgung mit Erdgas zum
01.08.2007**

**TOP 9 : B 07/0155
Entgeltordnung der Stadtbücherei Norderstedt; hier: Festlegung von Höchtssätzen bei
Säumnisentgelten**

**TOP 10 : B 07/0156
Benutzungsordnung der Stadtbücherei Norderstedt**

Nichtöffentliche Sitzung

**TOP 11 : B 07/0118
Liegenschaftsangelegenheit**

Öffentliche Sitzung

TOP 12 : B 07/0181

Änderung der "Allgemeinen Preise für die Grund- und Ersatzversorgung mit elektrischer Energie" zum 01.08.2007

TOP 13 : B 07/0161

Entgeltordnung der Volkshochschule Norderstedt; hier: Änderung zum 01.07.2007

TAGESORDNUNGSPUNKTE

| | |
|---------------|---------------------|
| Körperschaft | : Stadt Norderstedt |
| Gremium | : Stadtvertretung |
| Sitzungsdatum | : 29.05.2007 |

TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Frau Paschen eröffnet die Sitzung, begrüßt die Anwesenden, stellt die form- und fristgerechte Ladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 40 Mitgliedern fest.

TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung

Herr Schlichtkrull beantragt, den Tagesordnungspunkt 13 von der Tagesordnung abzusetzen. Weiterhin beantragt Herr Schlichtkrull zu Tagesordnungspunkt 6 eine Redezeitverlängerung auf 15 Minuten.

Abstimmung über den Antrag der CDU:

Bei 26 Ja-, 13 Nein-Stimmen und 1 Enthaltung mehrheitlich angenommen.

Abstimmung über die so geänderte Tagesordnung:

Bei 2 Enthaltungen einstimmig beschlossen.

TOP 3: Berichte der Stadtpräsidentin

Keine.

TOP 4: Berichte des Oberbürgermeisters

Herr Grote berichtet über die am 25. Mai 2007 eingegangene „Hochzeitsprämie“ in Höhe von 250.000 €. Der Betrag wird entsprechend im Haushalt veranschlagt.

TOP 5: Einwohnerfragestunde

Keine Fragen.

TOP 6: A 07/0199/1**Änderung der Hauptsatzung der Stadt Norderstedt; hier: Antrag der SPD-Fraktion vom 14.05.2007**

Herr Kelm übernimmt die Sitzungsleitung

Beschlussvorschlag

Die Stadtvertretung beschließt die „Sechste Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Norderstedt“ in der Fassung der Anlage zur Vorlage A 07/0199.

Abstimmung:

Bei 20 Ja- und 20 Nein-Stimmen abgelehnt.

Herr Kelm eröffnet den Schnelldurchgang.

TOP 7: B 07/0112**2. Nachtragssatzung zur Satzung der Stadt Norderstedt über die Erhebung einer Spielgerätesteuern für das Halten von Spiel- und Geschicklichkeitsapparaten (Spielgerätesteuersatzung)****Beschluss**

Die beigefügte 2. Nachtragssatzung zur Satzung über die Erhebung einer Spielgerätesteuern für das Halten von Spiel- und Geschicklichkeitsapparaten wird beschlossen.

Abstimmung:

Bei 40 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

TOP 8: B 07/0144/1**Änderung der Allgemeinen Preise für die Grundversorgung mit Erdgas zum 01.08.2007****Beschluss**

Die „Allgemeinen Preise für die Grundversorgung mit Erdgas aus dem Versorgungsnetz der Stadtwerke Norderstedt“ werden aufgrund des Stadtvertreterbeschlusses vom 29.05.2007 mit Wirkung zum 01.08.2007 in der Fassung der Anlage 1 zur Vorlage Nr. B 07/0144/1 geändert.

Abstimmung:

Bei 39 Ja-Stimmen und 1 Nein-Stimme mehrheitlich angenommen.

TOP 9: B 07/0155**Entgeltordnung der Stadtbücherei Norderstedt; hier: Festlegung von Höchtssätzen bei Säumnisentgelten****Beschluss**

§ 5 der Entgeltordnung der Stadtbücherei im FORUM Norderstedt wird ab sofort wie folgt gefasst:

| | |
|---|---------|
| 5. Versäumniszuschläge | |
| Pro Tag und Medium | |
| - Kinder (höchstens jedoch 4,95 €) | 0,15 € |
| - alle anderen (höchstens jedoch 9,90 €) | 0,30 € |
| dazu ggf. fällige Mahnpauschalen: | |
| - 1. Mahnung | 2,50 € |
| - 2. Mahnung | 7,50 € |
| - 3. Mahnung | 12,50 € |

Abstimmung:

Bei 40 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

TOP 10: B 07/0156**Benutzungsordnung der Stadtbücherei Norderstedt****Beschluss**

Folgende Änderung der Benutzungsordnung der Stadtbücherei des FORUM der Stadt Norderstedt wird ab sofort beschlossen:

§ 3 Abs. 4

Die für die Benutzung der Stadtbücherei erforderlichen Benutzerdaten werden elektronisch maximal drei Jahre nach Ablauf der Ausweisgültigkeit gespeichert und entsprechend den Vorschriften des Landesdatenschutzgesetzes Schleswig-Holstein geschützt. Sie dürfen in dieser Zeit auch für büchereibezogene Anschreiben genutzt werden.

§ 4 Abs. 7:

Verlängerungen können in den Standorten der Stadtbücherei Norderstedt persönlich sowie telefonisch, per Fax, per mail oder über die Benutzerfunktion im Online-Katalog vorgenommen werden. Wenn wegen einer technischen Störung eine Online-Verlängerung nicht möglich ist, entbindet dies den Entleiher / die Entleiherin nicht von ggf. anfallenden Säumnisentgelten, wenn er die anderen Verlängerungsmöglichkeiten nicht nutzt.

Abstimmung:

Bei 40 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

TOP 12: B 07/0181**Änderung der "Allgemeinen Preise für die Grund- und Ersatzversorgung mit elektrischer Energie" zum 01.08.2007****Beschluss**

„Die Allgemeinen Preise für die Grund- und Ersatzversorgung mit elektrischer Energie der Stadtwerke Norderstedt werden aufgrund des Beschlusses der Stadtvertretung vom 29.05.2007 mit Wirkung vom 01.08.2007 in der Fassung der Anlage 1 zur Vorlage Nr. B 07/0181 geändert.“

Abstimmung:

Bei 36 Ja-, 4 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen mehrheitlich angenommen.

TOP 13: B 07/0161**Entgeltordnung der Volkshochschule Norderstedt; hier: Änderung zum 01.07.2007**

Frau Plaschnick stellt folgenden Änderungsantrag:

„Für die infrage stehende Entgeltordnung beantragen wir die

Wiederaufnahme des alten § 3 Abs. 1 b, mit dem eine teilweise Erstattung der Kursgebühren bei Krankheit (gegen Vorlage eines Attestes) möglich war. Die neue Satzung ist entsprechend zu ergänzen.“

Abstimmung über den Änderungsantrag der GALiN:

Bei 15 Ja-, 24 Nein-Stimmen und 1 Enthaltung mehrheitlich abgelehnt.

Beschluss

Folgende Änderung der Entgeltordnung der Volkshochschule Norderstedt wird zum 01.07.2007 beschlossen:

§ 2 Abs. 1

Eine Ermäßigung des Kursentgeltes um die Hälfte wird für folgende Personengruppen gewährt:

Auszubildende, Schüler/innen, Studenten/innen, Empfänger/innen von Arbeitslosengeld gem. SGB II oder SGB III (sofern diesen eine mögliche Förderung abgelehnt wurde), Empfänger/innen von Grundsicherungsleistungen und Hilfe zum Lebensunterhalt gem. SGB XII (Kapitel 3 + 4), Schwerbehinderte (mind. 80% GdB), Mitarbeiter/innen im freiwilligen sozialen Jahr, Grundwehr- und Zivildienstleistende.

§ 3 Abs. 1 b

gestrichen

Abstimmung:

Bei 33 Ja-, 5 Nein-Stimmen und 2 Enthaltungen mehrheitlich angenommen.